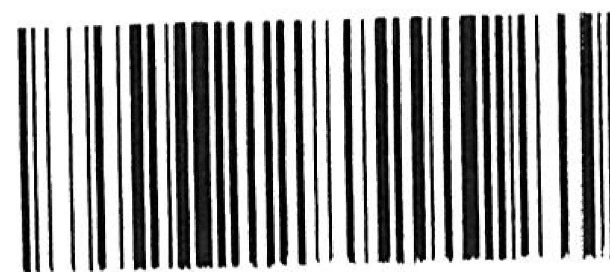
I р. 30 к.








МИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
ИНСТИТУТ им. А.М.ГОРЬКОГО

# РУССКО-БЕЛОРУССКИЙ СЛОВАРЬ ПО ФИЗИОЛОГИИ РАСТЕНИЙ

Минск 1992

Печатается по решению редакционно-издательского совета
МГПИ им. А.М.Горького

Составитель Л.Б.Утыро

Людмила Болеславовна

т. 27-49-07

Словарь содержит расположенные в алфавитном порядке основные термины, используемые в курсе физиологии растений, их перевод на белорусский язык.

Предназначен для студентов биологических специальностей педвузов.

# ПРЕДИСЛОВИЕ

Отсутствие белорусской учебной и справочной литературы по физиологии растений затрудняет освоение этого курса в белорусскоязычных группах и всем тем, кто стремится быстрее расширить сферу употребления родного языка.

В связи с этим сделана попытка создания русско-белорусского словаря, содержащего основные термины, в том числе физические, химические, ботанические, употребляющиеся в курсе лекций, на лабораторно-практических занятиях, полевой практике по физиологии растений. Поэтому сюда также включены названия необходимых материалов, оборудования, химических реактивов, наиболее часто используемых растений и т.д. При переводе терминов в словарь отобраны только применяющиеся в биологических текстах значения.

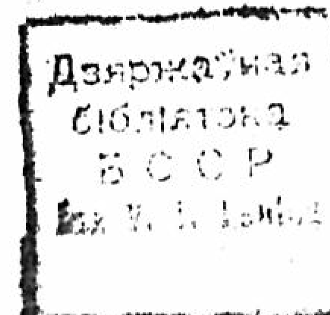
Несмотря на внешнее сходство многих терминов, отмечается различие в их правописании, произношении на белорусском языке. В ряде случаев дается ударение. Все слова расположены в алфавитном порядке и представлены той частью речи, которая чаще всего употребляется в данном предмете для обозначения какого-либо понятия/или его части/, действия и т.д. Например, перевод показателя "дыхательный коэффициент" следует искать отдельно по словам - "дыхательный" - "дыхальны" и "коэффициент" - "каэфіцыент".

Если имеется ряд однокоренных терминов, представленных одной или разными частями речи, но перевод их не представляет затруднения /например, "жизнеспособность", "нежизнеспособный"/, может быть приведен только один из них. Когда русское слово переводится несколькими синонимами, то на первое место ставится более близкое по значению и более употребительное белорусское слово. Пояснения к синонимам перевода даются перед переводом. Так, "масло" - "масла, /растительное/ алей".

Грамматические пометы приводятся лишь при отдельных словах в случае крайней необходимости: ед. и мн. - единственное и множественное число, ж. и м. - женский и мужской род, собир. - собирательное. Например, зола - попел, мн. нет.

При подготовке настоящего пособия использован "Русско-белорусский словарь"/под ред. К.Крапивы/. Т.I, 2. Мн., 1982.

По мере разработки белорусскоязычной терминологии перевод будет уточняться.



## А

Абсцизовая - абсцызавая
Авторадиография - аўтарадыёграфія
Автотрофный - аўтатрофны
Агар-агар - агар-агар
Агглютинация - аглюцінацыя
Адаптация - адаптацыя
Адгезия - адгезія
Аденин - адэнін
Аденозинтрифосфат - адэназінтрыфасфат
Адсорбент - адсарбент
Азот - азот
Азотная - азотная
Азотнокислый - азотнакіслы
Азотобактер - азотабактэр
Азотоусваивающий - азотазасвойваючы
Азотсодержащий - азотазмяшчальны
Азотфиксатор - азотфіксатар
Азоферредоксин - азафэрадаксін
Аккумулирование - акумуліраванне
Активация - актывацыя
Актин - акцін
Актомиозин - актаміязін
Акцептор - акцэптар
Аланин - аланін
Алейрон - алейрон
Алкалоид - алкалоід
Аллелопатия - алелапатыя
Аллостерический - аластэрычны
Аллофикоцианин - алафікацыянін
Альбумин - альбумін
Альдегид - альдэгід
Альдолаза - альдалаза
Альфа-лучи - альфа-праменні
Амид - амід
Амилаза - аміласа
Амилоза - аміласа
Амилопектин - амілапекцін
Аминогруппа - амінагрупа
Аминолевулиновая - аміналевулінавая
Аминокислота - амінакіслата
Аминосоединение - аміназлучэнне
Аминотрансфераза - амінатрансфераза
Аммиак - аміяк
Аммиачная - аміячная
Аммоний - амоній
Аммонификация - аманіфікацыя
Аммофос - амафос
Ампервольтметр - ампервальтметр
Анабиоз - анабіёз
Анаболизм - анабалізм
Анаэробный - анаэробны
Ангидрид - ангідрыд
Анион - аніён
Антагонизм - антаганізм
Антезин - антэзін
Антибиотик - антыбіётык
Антиген - антыген
Антитела - антыцелы
Антоциан - антацыян
Антракноз - антракноз
Апикальное - апікальнае
Апопласт - апапласт
Апотомический - апатамічны
Апофермент - апафермент
Арабиноза - арабінозе
Аргинин - аргінін
Ареометр - арэометр
Асбест - азбест
Асимметричный - асіметрычны
Аскорбиновая - аскарбінавая
Аспарагин - аспарагін
Ассимиляция - асіміляцыя
Атмосферная - атмасферная
Атомный - атамны
Аттрагировать - атрагіраваць
Ауксанометр - аўксанометр
Ауксин - аўксін
Ацетат - ацэтат
Ацетил - ацэтыл
Ацетон - ацэтон
Аэробный - аэробны

## Б

Базальный - базальны
Базипетальный - базіпетальны
Бактерия - бактэрыя
Бактероид - бактэроід
Бальзамин - бальзамін
Бамбук - бамбук
Барий - барый
Баритовый - барытавы
Бегония - бягонія
Белок - бялок
Бензил - бензіл
Бензин - бензін
Бензойный - бензойны
Бензол - бензол
Бикарбонат - бікарбанат
Бинокулярный - бінакулярны
Биогенетический - біягенетычны
Биологический - біялагічны
Биосинтез - біясінтэз
Биоэнергетика - біяэнергетыка
Бор - бор
Борид - барыд
Брассиностероиды - брасінастэроіды
Брожение - браджэнне
Брюква - бручка
Бурый - буры
Бутил - бутыл
Буфер - буфер
Быстрорастущий - хуткарослы

## В

Вазелин - вазелін
Вакуоль - вакуоля
Вакцина - вакцына
Валентность - валентнасць
Валлиснерия - валіснерыя
Вариант - варыянт
Вариационный - варыяцыйны
Ватт - ват
Вегетация - вегетацыя
Венчик - вянчык
Верба - вярба
Верхний - верхні
Ветвление - галінаванне, разгалінаванне
Вещество - рэчыва
Взаимовлияние - узаемаўплыў
Взаимозависимость - узаемазалежнасць
Взвесить - узважыць, наважыць
Взвесь - завісь, суспензія
Вика - віка
Винил - вініл
Виннокислый - віннакіслы
Виолоксантин - віёлаксанцін
Вирулентность - вірулентнасць
Вирус - вірус
Витамин - вітамін
Включения - уключэнні
Влага - вільгаць
Влаголюбивый - вільгацелюбівы
Влагообеспеченный - вільгацезабяспечаны
Влагооборот - вільгацезварот
Влияние - уплыў
Вливать - уліваць
Внеклеточный - пазаклетачны
Внекорневой - пазакаранёвы
Внутренняя - унутраная

Внутриклеточный - унутрыклетачны
Вогнутый - увагнуты, угнуты
Вода - вада
Водообеспеченность - водазабяспечанасць
Водоотталкивающий - воданепрымальны
Водопроницаемость -водапранікальнасць
Водорастворимый - водараствараль-ны
Водород - вадарод
Водоросль - водарасць,багавінне
Водоструйный - водаструменны
Возбудимость -узбудлівасць
Воздействие - уздзеянне,/влияние/ уплыў
Воздух - паветра
Воздухоносный - паветраносны
Волокнистый - валакністы
Вольт - вольт
Вольтметр - вальтметр
Воронка - лейка
Воск - воск
Восприимчивость -успрыімлівасць, успрымальнасць
Восстановитель -аднаўнік
Восходящий - узыходны
Вращательный - вярчальны
Вредоносность - шкоднасць
Всасываемость - усмоктвальнасць
Встряхивание - падтрэсванне, устрэсванне
Всходы - усходы,/озимые/ рунь
Всхожесть - усходжасць
Всыпать - усыпаць
Вторичная - другасная
Выведение - вывядзенне
Выгонка - выганка



Выделить - выдзеліць
Выжать -выціснуць
Выживаемость - выжывальнасць
Вызревание - высыпванне
Выколашивание - каласаванне, /колоса/ выплыванне
Выкристаллизованный - выкрышталізаваны
Выливать -выліваць
Вымачивание - вымочванне
Вымерзание - вымярзанне
Вымирание - вымiранне
Вымокание - вымаканне
Вымывание - вымыванне
Выносливость - трываласць, цягавітасць,вынослівасць
Выпирание -выпіранне
Выпревание - выправанне
Выпуклый - выпуклы, пукаты
Высадить - высадзіць, павысаджваць
Высевать - высяваць
Высококалорийный - высокакаларыйны
Высокопродуктивный - высокапрадукцыйны
Высокоурожайный - высокаўраджайны
Высокоэнергетический - высокаэнергетычны
Высушивание - высушванне
Вытяжка - выцяжка
Выхлопной - выхлапны
Вязкость - вязкасць

## Г

Газ - газ
Газообмен - газаабмен
Газоустойчивость - газаўстойлівасць
Галактоза - галактоза

Галактуроновая - галактуронавая
Галоген - галаген
Галофиты - галафіты
Гальванометр - гальванометр
Гамма-излучение - гама-выпрамяненне
Гашение - гашэнне
Гексоза - гексоза
Гексокиназа - гексакіназа
Гель - гель
Гемиксерофиты - геміксерафіты
Гемицеллюлоза - геміцэлюлоза
Гемоглобин - гемаглабін
Генотип - генатып
Геотропизм - геатрапізм
Гербициды - гербіцыды
Герметизация - герметызацыя
Гетероауксин - гетэраўксін
Гетерогенность - гетэрагеннасць
Гетерозис - гетэрозіс
Гетеротрофы - гетэратрофы
Гиалоплазма - гіялаплазма
Гибберелин - гіберэлін
Гибрид - гібрыд
Гигрофит - гіграфіт
Гидатоды - гідатоды
Гидразин - гідразін
Гидратация - гідратацыя
Гидрирование - гідрыраванне
Гидролаза - гідралаза
Гидролиз - гідроліз
Гидропоника - гідрапоніка
Гидротропизм - гідратрапізм
Гидрофильный - гідрафільны
Гидрофобный - гідрафобны
Гипертонический - гіпертанічны
Гипокотиль - гіпакотыль
Гипотеза - гіпотэза
Гипотонический - гіпатанічны



Гистидин - гістыдзін
Гистогенез - гістагенез
Гистоны - гістоны
Гликоген - глікаген
Гликозид - гліказід
Гликолевая - гліколевая
Гликолиз - гліколіз
Глиоксилатный - гліаксілатны
Глинозем -гліназем
Глицерин - гліцэрына
Глицин - гліцын
Глюкоза - глюкоза
Глютамин - глютамін
Гниение - гніенне
Головня - галаўня
Голохром - галахром
Голубой - блакітны
Гомогенность - гамагеннасць
Гомойогидрические - гомаёгідрычныя
Гормон - гармон
Горох - гарох
Гравитация - гравітацыя
Градиент - градыент
Градус - градус
Грамицидин - граміцыдзін
Грамм - грам
Грана - грана
Гранула - гранула
Гречиха - грэчка
Грибовидный - грыбападобны
Грунт - грунт
Гуанин -гуанін
Губчатый - губчаты
Гумус - гумус, перагной
Гуттация - гутацыя

## Д

Давление - ціск
Дальний - далёкі

Данные - данія
Двигатель - рухавік
Движение - рух
Двудольные - двухдольныя
Двуокись - двухвокіс
Двуугленислый - двухвуглякіслы
Деградация - дэградацыя
Дегидрогеназа - дэгідрагеназа
Дезоксирибонуклеиновая - дэзоксірыбануклеінавая
Действие - дзеянне
Декарбоксилирование - дэкарбаксілаванне
Декстрин - дэкстрын
Деление - дзяленне
Дельта-лучи - дэльта-прамяні
Делянка - дзялянка
Денатурация - дэнатурацыя
Дерново-подзолистый - дзярнова-падзолісты
Десикация -дэсікацыя
Дефицит -дэфіцыт
Дефолиация - дэфаліяцыя
Джоуль - джоўль
Диаграмма - дыяграма
Диализ - дыяліз
Дивергенция - дывергенцыя
Дивинил -дывініл
Дикорастущие -дзікарослыя
Динитрофенол - дынітрафенол
Диоксиацетон - дыаксіацэтон
Диплоид - дыплоід
Диполь - дыполь
Диссимиляция - дысіміляцыя
Диссоциация - дысацыяцыя
Дистиллирование - дыстыляванне
Диффузия - дыфузія
Дифференциация - дыферэнцыяцыя
Дифференцировка - дыферэнцыроўка
Дихотомический - дыхатамічны
Длина - даўжыня
Длиннодневные - даўгадзённыя
Дождевание - дажджаванне
Дозиметр - дазіметр
Дозревание - даспяванне
Долгунец - даўгунец
Доломит - даламіт
Домен - дамен
Доминирование - дамінаванне
Донник - баркун
Достоверность - верагоднасць, пэўнасць,дакладнасць
Древесно-кустарниковый - драўнінна-хмызняковы
Древесный - драўняны
Дрожжи - дрожджы
Дубильный - дубільны
Дыхание - дыханне
Дыхательный - дыхальны

Е

Единица - адзінка
Ежи - купкоўка
Ель - елка,яліна
Естественный - /связанный с природой/ прыродны,/о науках/ прыродазнаўчы

Ж

Жароустойчивость - гарачаўстойлівасць
Желатин - жэлацін
Железо - жалеза
Железосодержащий - жалезазмяшчальны
Желто-зеленый - жоўта-зялёны
Желто-красный - жоўта-чырвоны



Жидкий - вадкі
Жидкокристаллический - вадкакрышталічны
Жидкость -/вещество/ вадкасць, /свойство/ рэдкасць
Жизнедеятельность - жыццядзейнасць
Жизнеспособный - жыццяздольны
Жир - тлушч

З

Заболеваемость - захворванне
Завядать - завядаць, вянуць
Завязь - завязь
Загрязнение - забруджванне, забрудненне
Закаливание - загартоўванне
Закись - закіс
Закономерность - заканамернасць
Закрытый - зачынены, закрыты
Замедление - /действие,состояние/ запавольванне,замаруджванне, прыцішванне
Замораживание - замарожванне
Замыкающие - замыкаючыя
Запал - запал
Запасание - запасанне, прызапашванне
Запах - пах
Запахивание - заворванне
Зародыш - зародак
Засоление - засаленне
Засуха - засуха
Засухоустойчивость - засухаўстойлівасць
Засыхание - засыханне
Захват - захват, захоп
Защита - абарона
Зеаксантин - зеаксанцін
Зеатин - зеацін
Зеин - зеін
Зеленый - зялёны
Земледелие - земляробства
Земля - зямля
Земляника - /растение/сунічнік
Зерно - зерне,/хлеб/збожжа
Зернобобовые - зернебабовыя
Зерновка - зярняўка
Зерновые - збожжа,збожжавыя
Зигота - зігота
Зимостойкий - зімаўстойлівы
Злаки - злакі
Золотисто-желтый - залацістажоўты
Зола - попел, мн.нет
Золь - золь

И

Игла - іголка,/у растений/калючка,/хвойных/шыпулька,ігліца
Идентификация - ідэнтыфікацыя
Известкование - вапнаванне
Известь - вапна
Извлекать - здабываць
Измерение - /действие/меранне, вымерванне,вымярэнне
Изоамиловый - ізаамілавы
Изолейцин - ізалейцын
Изолимонная - ізалімонная
Изолирование - ізаляванне
Изомер - ізамер
Изопрен - ізапрэн
Изопропиловый - ізапрапілавы
Изостерический - ізастэрычны
Изотонический - ізатанічны
Изоэлектрическая - ізаэлектрычная
Ил - глей, буза
Иммобилизированная - імабілізаваная

Иммунный - імунны
Инвертаза - інвертаза
Ингибитор - інгібітар
Ингредиент - інгрэдыент
Индикатор - індыкатар
Индигокармин - індыгакармін
Индол - індол
Индукция - індукцыя
Инициальная - ініцыяльная
Инокуляция - інакуляцыя
Интенсификация - інтэнсіфікацыя
Интеграция - інтэграцыя
Интоксикация - інтаксікацыя
Интродукция - інтрадукцыя
Инфекция - інфекцыя
Инфракрасное - інфрачырвонае
Ион - іон
Ионизация - іанізацыя
Ионообмен - іонаабмен
Ионофор - іонафор
Иприт - іпрыт
Искусственный - штучны
Испарение - выпарванне,выпарэнне
Исследование - даследванне,дослед

Й

Йод - ёд
Йодистый - ёдзісты

К

Кабачок - кабачок
Кадмий - кадмій
Кактус - кактус
Календарный - каляндарны
Календула - календула,наготкі,мн.,
ед. наготка
Калий - калій
Каллус - калус
Калориметрия - каларыметрыя
Калория - калорыя
Кальций - кальцый
Камбий - камбій
Камнеломка - каменяломнік
Канализированная - каналізаваная
Канцероген - канцэраген
Капельница - кропельніца
Капельножидкий - кропельнавадкі
Капилляр - капіляр
Капля - капля,кропля
Капуста - капуста
Карбоксил - карбаксіл
Карбонат - карбанат
Карбофос - карбафос
Каротин - карацін
Картофель - бульба, мн. нет
Катаболизм - катабалізм
Каталаза - каталаза
Катализатор - каталізатар
Катион - катыён
Квадратно-гнездовой - квадратна-гнездавы
Квант - квант
Квашение - квашанне
Кетоглутаровая - кетаглутаравая
Кинетин - кінецін
Кипение - кіпенне
Кислород - кісларод
Кислота - кіслата
Классифицирование - класіфікаванне
Клейстер - клейстар
Клевер - канюшына
Клетка - клетка
Клетчатка - клетчатка
Климактерический - клімактэрычны
Клубенек - клубеньчык



Клубень - клубень
Клубеньковые - клубеньчыкавыя
Коагуляция - каагуляцыя
Кобальт - кобальт
Ковыль - кавыль
Когезия - кагезія
Кожица - скурка
Кожура - лупіна
Колба - колба
Колебание - хістанне,калыханне
Колеоптиль - калеоптыль
Количественный - колькасны
Коллоид - калоід
Колориметр - каларыметр
Колос - колас,мн. каласы,собир.
калоссе
Колошение - каласаванне
Колпачковый - каўпачковы
Компартментация - кампартментацыя
Компенсационная - кампенсацыйная
Компетенция - кампетэнцыя
Комплементарность - камплементарнасць
Компонент - кампанент
Компост - кампост
Конвергенция - канвергенцыя
Консистенция - кансістэнцыя
Константа - канстанта
Концевой - канцавы
Концентрация - канцэнтрацыя
Конъюгация - кан'югацыя
Кооперативный - кааператыўны
Кора - кара
Корень - корань
Коричневый - карычневы,руды
Корка - корка
Корневидный - каранепадобны
Корнеплод - каранеплод
Короткодневные - кароткадзённыя
Корреляция - карэляцыя
Космическая - касмічная
Коэффициент - каэфіцыент
Красить - фарбаваць
Красный - чырвоны
Крахмал - крухмал
Криптохром - крыптахром
Кристаллизатор - крышталізатар
Кристаллогидрат - крышталегідрат
Кристы - крысты
Критический - крытычны
Крыжовник - агрэст
Ксантофилл - ксантафіл
Ксерофит - ксерафіт
Ксилема - ксілема
Ксилол - ксілол
Кукуруза - кукуруза
Кумарин - кумарын
Купорос - купарвас
Кустарник - /куст/ куст;собир.
/кусты/ кустоўе,кусты, мн.;
хмызняк
Кутикула - кутыкула
Кущение - кушчэнне
Кювета - кювета
Кюри - кюры

Л

Лабильность - лабільнасць
Лакмус - лакмус
Лактоза - лактоза
Ламеллы - ламелы
Ланолин - ланалін
Ланцет - ланцэт
Латентность - латэнтнасць
Латеральный - латэральны
Лебеда - лебяда

Левулеза - левулёза
Легоглобин - легаглабін
Лейкопласты - лейкапласты
Лейцин - лейцын
Лекарственный - лекавы
Лектины - лекціны
Лепесток - пялёстак
Лецитин - лецыцін
Лен - лён
Лиана - ліяна
Лигнин - лігнін
Лизин - лізін
Лизис - лізіс
Лизосома - лізасома
Лимон - лімон
Лимонная - лімонная
Лимонно-желтый - лімонна-жоўты
Лимоннокислый - лімоннакіслы
Липаза - ліпаза
Липиды - ліпіды
Липоиды - ліпоіды
Липопротеиды - ліпапратэіды
Лист - ліст, собир./листва/ліст, лісце
Листва - собир. лісце, лісцё, мн. нет, лістота, мн. нет
Листопад - лістапад
Литий - літый
Лишайник - лішайнік
Луб - луб
Лук - цыбуля
Луковица - цыбуліна
Лупа - лупа
Луч - прамень
Лучеиспускание - выпраменьванне, праменяванне
Лучепреломление - праменепраламленне
Люминесценция - люмінесцэнцыя



Люпин - лубін
Лютеин - лютэін
Лютик - казялец, люцік, кураслеп
Люцерна - люцэрна
Лядвенец - рутвіца

M

Магнезия - магнезія
Магний - магній
Магнит - магніт
Макромолекула - макрамалекула
Макроэлементы - макраэлементы
Макроэргическая - макраэргічная
Мальтоза - мальтоза
Маннит - маніт
Манноза - маноза
Манометр - манометр
Масло - масла, /растительное/ алей
Маслянокислое - маслянакіслае
Массовый - масавы
Матрикс - матрыкс
Матрица - матрыца
Мацерация - мацэрацыя
Мевалоновая - мевалонавая
Медиальный - медыяльны
Медленный - павольны
Медь - медзь
Межвидовой - міжвідавы
Межклетник - міжклетнік
Межродовой - міжродавы
Межсортовой - міжсартавы
Мезодерма - мезадэрма
Мезоплазма - мезаплазма
Мезофилл - мезафіл
Мезофит - мезафіт
Мейоз - меёз
Мелиорация - меліярацыя
Мембрана - мембрана

Мензурка - мензурка
Мениск - меніск
Меристема - мерыстэма
Местообитание - месцазнаходжанне
Метаболизм - метабалізм
Метаболический - метабалічны
Металл - метал
Метан - метан
Метил - метыл
Метиленовая - метыленавая
Метионин - метыянін
Метить - меціць, значыць
Методика - методыка
Механизм - механізм
Меченый - мечаны, значаны
Микориза - мікарыза
Микрон - мікрон
Микроорганизм - мікраарганізм
Микроскоп - мікраскоп
Микротрубочки - мікратрубачкі
Микроудобрения - мікраўгнаенні
Микрофибриллы - мікрафібрылы
Микрофлора - мікрафлора
Микрохимический - мікрахімічны
Микроэлементы - мікраэлементы
Милдью - мілдз'ю
Минерал - мінерал
Минимум - мінімум
Минута - /часть часа/ мінута, /короткий промежуток времени/ хвіліна, часіна
Миозин - міязін
Митоз - мітоз
Митохондрия - мітахондрыя
Мицелла - міцэла
Многоклеточный - мнагаклетачны, шматклетачны
Многолетний - многалетні, шматгадовы



Многообразие - разнастайнасць
Модификация - мадыфікацыя
Молекула - малекула
Молибден - малібдэн
Молибдоферредоксин - малібдаферадаксін
Молодило - скочкі
Молочнокислый - малочнакіслы
Молярность - малярнасць
Моногибрид - монагібрыд
Монокарпические - монакарпічныя
Монохроматический - монахраматычны
Морковь - морква
Морозоустойчивость - марозаўстойлівасць
Морфогенез - марфагенез
Мочевина - мачавіна
Мульча - мульча
Муравьиная - мурашыная
Мутаген - мутаген
Мятлик - мятліца

H

Наблюдение - нагляданне, назіранне
Набухание - набуханне
Нагноз - гной
Накопление - накапленне, запашванне, збіранне, набыванне
Направление - накіраванне
Наружная - вонкавая
Насекомоядные - насякомаедныя
Наследственность - спадчыннасць
Насос - помпа
Настия - насты
Насыщаемость - насычальнасць
Натрий - натрый
Научно-исследовательский - навукова-даследчы

Нашатырный - нашатырны
Невохожий - няўсходжы
Нежизнеспособный - нежыццяздольны
Нейтрализатор - нейтралізатар
Нектар - нектар
Нечерноземный - нечарназемны
Нижний - ніжні
Никель - нікель
Никотин - нікацін
Никотинамидадениндинуклеотид - нікацінамідадэніндынуклеатыд/НАД/
Нисходящий - сыходны
Нитрагин - нітрагін
Нитрат - нітрат
Нитрит - нітрыт
Нитрификация - нітрыфікацыя
Нитрогеназа - нітрагеназа
Нитрофоска - нітрафоска
Номограмма - намаграма
Нуклеиновый - нуклеінавы
Нуклеопротеид - нуклеапратэід
Нутация - нутацыя

О

Обезвоживание - абязводжванне
Обкладка - абкладка
Облегченная - палегчаная, аблегчаная
Обмен - абмен
Обнаружение - выяўленне, паказванне, выказванне, знаходжанне
Оболочка - абалонка
Оборудование - абсталяванне
Объект - аб'ект
Овес - авёс
Овощи - агародніна
Овсюг - аўсюк
Овсяница - аўсяніца
Огурец - агурок
Однодольный - аднадольны



Однозернянка - адназярнянка
Однолетний - аднагадовы
Одревеснение - адраўненне
Одуванчик - адуванчык, дзьмухавец
Озимые - азімыя
Озон - азон
Окисел - вокісел
Окислитель - акісляльнік
Окись - вокіс
Околоцветник - калякветнік
Оксалат - аксалат
Оксидоредуктаза - аксідарэдуктаза
Олеин - алеін
Олигосахарид - алігацукрыд
Омоложение - амаладжэнне
Омыление - амыленне
Онтогенез - антагенез
Опадение - ападанне
Оплодотворение - апладненне, апладатварэнне
Определение - /формулировка/ азначэнне, /действие/ вызначэнне, устанаўленне, акрэсленне, выяўленне, азначэнне
Опробковение - акаркавенне
Опрыскивание - апырскванне
Оптимум - оптымум
Оптический - аптычны
Опыление - апыленне
Опыт - вопыт, доследы
Опытничество - даследніцтва, вопытніцтва
Оранжевый - аранжавы
Оранжерея - аранжарэя
Орган - орган
Органеллы - арганелы
Организационная - арганізацыйная
Организм - арганізм
Органический - арганічны
Органогенез - арганагенез
Органоид - арганоід
Орошение - арашэнне
Осаждение - асаджэнне
Освещение - асвятленне
Осмос - осмас
Осмотический - асматычны
Осока - асака
Осциллятор - асцылятар
Открытый - адчынены, адкрыты
Отбор - адбор
Отражение - /отсвет/ адбітак
Отток - адток, сцёк
Охлаждать - ахалоджваць, астуджваць
Очиток - расходнік

П

Пальмитин - пальміцін
Пандемия - пандэмія
Пар - пара
Парабиоз - парабіёз
Паразит - паразіт
Парафин - парафін
Паренхима - парэнхіма
Партеногенез - партэнагенез
Партенокарпия - партэнакарпія
Парша - парша
Паслен - паслён, лíснік
Пасока - пасака
Пастернак - пастарнак
Пасынкование - пасынкаванне
Патиссон - патысон
Патогенез - патагенез
Пахота - ворыва, мн. нет
Пашня - /вспаханное поле/ ралля, мн. нет
Пектин - пекцін



Пеларгония - пеларгонія
Пентоза - пентоза
Пентозофосфатный - пентозафасфатны
Пепел - попел, мн. нет
Первичная - першасная
Пергамент - пергамент
Передвижение - перамяшчэнне, перанясенне, перасоўванне
Перекись - пераксíс
Переносчик - пераносчык, носьбіт
Перец - перац
Пермеаза - пермеаза
Перидерма - перыдэрма
Период - перыяд
Пероксидаза - пераксідаза
Пероксисома - пераксісома
Пестик - песцік
Пестициды - пестыцыды
Песчаный - пясчаны
Петролейный - петралейны
Петрушка - пятрушка
Пигмент - пігмент
Пикировка - пікіраванне, пікіроўка
Пиноцитоз - пінацытоз
Пинцет - пінцэт
Пипетка - піпетка
Пиридин - пірыдзін
Пиридоксин - пірыдаксін
Пиримидин - пірымідзін
Пировиноградная - піравінаградная
Пирогаллол - пірагалол
Пирофосфат - пірафасфат
Пиррол - пірол
Питание - жыўленне
Питьевой - пітны

Пища - пажытак
Плазмалемма - плазмалема
Плазмодесмы - плазмадэсмы
Плазмолиз - плазмоліз
Пластида - пластыда
Пластилин - пластылін
Пластинчатый - пласціністы
Пластический - пластычны
Пластохинон - пластахінон
Пластоцианин - пластацыянін
Платина - плаціна
Плач - плач
Плевел - пустазелле,жыціца
Плейотропия - плеятрапія
Плодово-ягодный - пладова-ягадны
Плодоносить - пладанасіць
Плодородие - урадлівасць
Побег - парастак, атожылак
Поверхность - паверхня
Повторность - паўторнасць
Поглощение - паглынанне,усмоктванне
Погрешность - хіба,хібнасць, /ошибка/памылка
Подготовительная - падрыхтоўчая
Подзолистый - падзолісты
Поисковый - пошукавы
Пойкилогидровые - пойкілагідровыя
Покой - спакой, супакой
Покровное - покрыўнае,пакрышчёвае
Полевой - палявы
Полегаемость - палягальнасць
Полезный - карысны
Полиакриловый - поліакрылавы
Полиамидный - поліамідны
Полив - паліў,паліванне
Поликарпические - полікарпічныя
Полимеры - палімеры
Полиморфизм - полімарфізм
Полиплоидия - поліплаідыя
Полисахарид - поліцукрыд
Полисомы - палісомы
Полихроматический - поліхраматычны
Полиэтилен - поліэтылен
Половой - палавы
Полость - поласць
Полузакрытый - паўзачынены, прычынены,прыкрыты
Полукустарник - паўхмызняк
Полуоткрытый - прачынены,прыадкрыты
Полупроводниковый - паўправадніковы
Полураскрытый - напаўрасчынены, паўрасчынены
Полый - полы,пусты
Полюс - полюс
Поляризация - палярызацыя
Полярность - палярнасць
Помидор - памідор
Пора - пора,сітавіна
Порошок - парашок
Порфин - парфін
Порфирин - парфірын
Посев - /действие/сяўба,мн.нет, сеянне;/то,что посеяно/пасеў
Поступление - паступленне
Потенциал - патэнцыял
Потометр - патометр
Початок - пачатак,катах
Почва - глеба, грунт
Почка - пупышка
Почкование - пачкаванне



Превращение - ператварэнне
Предпосевной - перадпасяўны
Предшественник - папярэднік
Препарат - прэпарат
Преципитат - прэцыпітат
Прибор - /приспособление/прылада, /устройство/прыбор,/аппарат/ апарат
Прививка - /действие/прышчэпліванне,прышчэпка;/привой/прышчэпак, шчэпа
Придаточные - прыдатачныя,прыдаткавыя
Признак - адзнака,/примета/прымета
Прикорневой - прыкаранёвы
Примула - прымула
Прирост - прырост
Присасывание - прысмоктванне
Пробка - пробка, корак
Пробирка - прабірка
Проводящий - праводзячы
Продуктивный - прадукцыйны
Прокариоты - пракарыёты
Пролин - пралін
Проницаемость - пранікальнасць, прапушчальнасць
Пропластида - прапластыда
Прополка - праполка,праполванне, полiва
Пропорционально - прапарцыянальна
Прорастание - прарастанне
Просо - проса
Протеаза - пратэаза
Протеид - пратэід
Протектор - пратэктар
Противодавление - проціціск, супрацьціск
Противодействие - процідзеянне супрацьдзеянне
Протон - пратон
Протоплазма - пратаплазма
Протопласт - пратапласт
Протохлорофиллид - пратахларафілід
Процент - працэнт
Пурин - пурын
Пустоцвет - пустацвет
Пустула - пустула
Путь - ланцуг
Пучок - пучок
Пшеница - пшаніца
Пшено - проса
Пылевидный - пылападобны, пылаваты
Пыльник - пыльнік
Пыльца - пылок
Пырей - пырнік
Пятнистость - плямістасць

## Р

Радиальный - радыяльны
Радиация - радыяцыя
Радикал - радыкал
Радиоавтограф - радыёаўтограф
Радиоактивность - радыеактыўнасць
Радиоизотопный - радыеізатопны
Радиорезистентность - радыёрэзістэнтнасць
Разбавить - разбавіць,развесці
Разведение - развядзенне,разбаўленне
Развитие - развіццё, разгортванне

Разделение - раздзяленне, раздзел, надзел
Раздражимость - раздражняльнасць
Разложение - /на составные части/ раскладанне
Размер - памер, размер, велічыня
Размешивать - размешваць
Размножение - размнажэнне
Разновидность - разнавіднасць, разнастайнасць
Разнообразие - разнастайнасць
Разобщение - разлучэнне, раз'яднанне
Ракоустойчивый - ракаўстойлівы
Раневой - ранавы
Раннеспелый - ранняспелы
Рапс - рапс
Раскрытый - адчынены, расчынены, раскрыты
Распространение - /действие, состояние/ распаўсюджванне
Рассада - расада
Раствор - раствор
Растворение - растварэнне
Растереть - /измельчить/ расцерці
Растительность - расліннасць
Растяжимость - расцяжнасць
Реагент - рэагент
Реагирование - рэагаванне
Реактив - рэактыў
Реакция - рэакцыя
Регенерация - рэгенерацыя
Регуляция - рэгуляцыя
Редис - радыска
Редукция - рэдукцыя
Редуцирование - рэдукаванне
Редька - рэдзька
Резонанс - рэзананс
Рекультивация - рэкультывацыя
Рентген - рэнтген
Репа - рэпа
Репарация - рэпарацыя
Репликация - рэплікацыя
Репрессор - рэпрэсар
Ретардант - рэтардант
Ретикулярный - рэтыкулярны
Реституция - рэстытуцыя
Рефрактометр - рэфрактометр
Рецептор - рэцэптар
Рецессивный - рэцэсіўны
Решетчатый - рашэцісты, крацісты
Ржавчина - іржа
Рибоза - рыбоза
Рибонуклеиновая - рыбануклеінавая
Рибосома - рыбасома
Рибофлавин - рыбафлавін
Рибулозобисфосфат - рыбулазабісфасфат
Ризодерма - рызадэрма
Роголистник - рагалісніk
Рожь - жыта
Роза - ружа
Розетка - разетка
Росянка - расянка
Рост - рост
Ртуть - ртуць
Рыхление - рыхленне
Рядковый - радковы

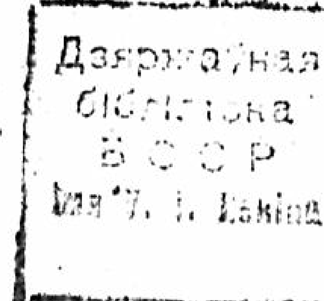
С

Саженец - саджанец, флянс
Салат - салата, мн. нет
Самоопыление - самаапыленне
Сапрофит - сапрафіт



Сахар - цукар
Сахароза - цукроза
Свекла - ж. ед. и собир. буракі, м. ед. бурак
Сверло - свердзел
Свет - святло
Световая - светлавая
Светлолюбивые - святлалюбныя, святлолюбівы
Свинец - свінец
Свободное - свабоднае
Свойство - уласцівасць
Связанная - звязаная
Сеянок - сеянка
Севооборот - севазварот
Сегмент - сегмент
Седогептулоза - седагептулоза
Сезон - сезон
Сейсмонастии - сейсманастыі
Секатор - секатар
Секрет - сакрэт
Секреция - сакрэцыя
Секунда - секунда
Секундомер - секундамер
Селекция - селекцыя
Селитра - салетра
Сельдерей - сельдэрэй
Семейство - сям'я
Семена - насенне
Семядоля - семядоля
Семянка - сямянка
Семяобразование - семяўтварэнне
Семяпочка - семязавязь
Сено - сена
Сенсибилизатор - сенсібілізатар
Сенсорный - сенсорны
Сераделла - сирадэля
Сердцевина - асяродак, /о дереве/ стрыжань
Серебро - серабро, срэбра
Середина - сярэдзіна
Серин - серын
Сернокислый - сернакіслы
Серный - серны
Сероводород - серавадарод
Сетчатый - сеткаваты
Сеть - сетка
Сечение - сячэнне
Сеянец - сеянец
Сжигание - спальванне
Сигма - сігма
Сигнал - сігнал
Сидерация - сідэрацыя
Сила - сіла
Силос - сілас
Симбиоз - сімбіёз
Симметрия - сіметрыя
Симпласт - сімпласт
Синглетное - сінглетнае
Синий - сіні
Синтез - сінтэз
Сирень - бэз
Ситовидный - сітападобны
Скальпель - скальпель
Скарификация - скарыфікацыя
Складчатость - складкаватасць
Скорость - скорасць, хуткасць
Скрещивание - скрыжаванне, скрыжоўванне
Слива - сліва
Слой - слой, пласт
Смачивание - змочванне, намочванне
Смесь - сумесь
Смешивать - змешваць
Смородина - ед. и собир. парэчкі, ед. парэчка
Снабжение - забеспячэнне





Сода - сода
Созреть - паспець, выспець
Сократимость - скарачальнасць
Соланин - саланін
Солеустойчивость - солеўстойлівасць
Солома - салома
Соль - соль
Соляная - саляная
Соматический - саматычны
Сообщество - згуртаванне
Сопровождающие - суправаджальныя
Сопротивление - супраціўленне
Сопряжение - спалучэнне
Сопряженный- спалучаны
Сорго - сорга
Сорность - засмечанасць
Сорняк - пустазелле
Сорт - сорт,гатунак
Сортоиспытание - сортавыпрабаванне
Сортообразование - сортаўтварэнне
Сосать - смактаць
Сосна - хвоя, сасна
Состав - састаў
Состояние - стан
Сосуд - сасуд
Сосудистый - сасудзісты
Сосущий - сысучы
Спектр - спектр
Спектрофотометр - спектрафатометр
Спелость - спеласць
Спин - спін
Спирт - спірт
Спиртовка - спіртоўка
Спорынья - спарыш



Спутница - спадарожніца
Сравнительный - параўнальны, параўнаўчы
Среда - асяроддзе
Срединный - /о предмете/сярэдні,/о положении/пасярэдні
Среднеспелый - сярэднясpелы
Средство - сродак
Стабильность - стабільнасць
Стадийность - стадыйнасць
Стадия - стадыя
Старение - старэнне
Статоциты - статацыты
Ствол - ствол
Стеарин - стэарын
Стебель - сцябло
Стекать - сцякать
Стекло - шкло
Степень - ступень
Стероид - стэроід
Столбчатый - слупкаваты
Столетник - альяс
Стратификация - стратыфікацыя
Стресс - стрэс
Строение - /структура/будова
Строма - строма
Стронций - стронцый
Структура - структура
Ступенчатость - ступеньчатасць
Ступка - ступка
Суберин - суберын
Субстанция - субстанцыя
Субстрат - субстрат
Суглинистый - суглінкавы, сугліністы
Сукцинил - сукцыніл
Суперфосфат - суперфасфат
Суперэлита - суперэліта

Супесчаный - супясчаны
Супесь - супесак
Сурепка - свірэпа
Суспензия - суспензія
Сушить - сушыць
Схема - схема
Сцепление - счапленне

T

Таксис - таксіс
Таксон - таксон
Танин - танін
Твердеть - цвярдзець
Текучесть - цякучасць
Темнота - цемната, цемра
Темновая - цемнавая
Температура - тэмпература
Теневыносливый - ценевынослівы
Тенелюбивый - ценелюбівы, ценялюбны
Теория - тэорыя
Теплолюбивый - цеплалюбівы, цеплалюбны
Термин - тэрмін
Термопериодизм - тэрмаперыядызм
Терморегуляция - тэрмарэгуляцыя
Термотропизм - тэрматрапізм
Терпен - тэрпен
Тигмонастии - тыгманастыі
Тигмотропизм - тыгматрапізм
Тиксотропные - тыксатропныя
Тилакоиды - тылакоіды
Тимофеевка - цімафееўка
Типчак - ціпчак
Тирозин - тыразін
Тироксин - тыраксін
Титр - цітр
Тканевый - тканкавы
Ткань - тканка



Тождество - тоеснасць
Токсин - таксін
Толерантность - талерантнасць
Толстянка - таўсцянка
Толуол - талуол
Толщина - таўшчыня
Томат - тамат
Тонкий - тонкі
Тонопласт - тонапласт
Торможение - тармажэнне
Торфоперегнойный - торфаперагнойны
Тотипотентность - тотыпатэнтнасць
Традесканция - традэскацыя
Транскрипция - транскрыпцыя
Трансляция - трансляцыя
Трансмембранный - трансмембранавы
Транспирация - транспірацыя
Транспорт - транспарт
Трансформация - трансфармацыя
Трахеиды - трахеіды
Трение - трэнне
Треонин - трэанін
Третичная - трацічная
Триплет - трыплет
Триптофан - трыптафан
Тритикале - трыцікале
Тропизм - трапізм
Трубчатый - трубчаты,трубкаваты
Труднорастворимый - цяжкараствaральны
Тубулин - тубулін
Тургор - тургар
Турнепс - турнэпс
Тыква - гарбуз
Тычинка - тычынка

Тюльпан - цюльпан
Тяжесть - цяжар

У

Убихинон - убіхінон
Увеличение - павелічэнне,паболь-шанне
Увлажнение - увільгатненне, звільгатненне
Увядание - завяданне
Углевод - вуглявод
Углекислота - вуглекіслата
Углерод - вуглярод
Угольная - вугальная
Удобрение - удабрэнне,/навознае/ угнаенне
Укроп - кроп
Уксус - воцат
Уксуснокислый - воцатнакіслы
Ультразвук - ультрагук
Ультрафиолетовый - ультрафіялетавы
Уничтожать - знішчаць
Уравнение - ураўнаванне,ураўненне/математическое/
Урацил - урацыл
Уровень - узровень
Урожай - ураджай
Усвояемость - засваяльнасць
Ускорение - паскарэнне
Устойчивость - устойлівасць
Устьице - вусцейка
Утилизация - утылізацыя
Участок - участак,дзялянка

Ф

Фагоцитоз - фагацытоз
Фактор - фактар
Фарфоровые - фарфоравыя
Фасоль - фасоля,фасоль
Фенилаланин - фенілаланін



Фенол - фенол
Фенология - фаналогія
Фенолфталеин - фенолфталеін
Фенотип - фенатып
Феофитин - феафіцін
Фермент - фермент
Ферредоксин - ферадаксін
Фиалка - фіялка,браткі
Фибрилла - фібрыла
Физиология - фізіялогія
Фикобилин - фікабілін
Фикоцианин - фікацыянін
Фикоэритрин - фікаэрытрын
Фиксация - фіксацыя
Филогенез - філагенез
Фильтр - фільтр
Фильтрат - фільтрат
Фиолетовый - фіялетавы
Фитин - фіцін
Фитоалексин - фітаалексін
Фитол - фітол
Фитонцид - фітанцыд
Фитотрон - фітатрон
Фитофтора - фітафтора
Фитохром - фітахром
Фитоценоз - фітацэноз
Флавин - флавін
Флоэма - флаэма
Флюоресценция - флюарэсцэнцыя
Формалин - фармалін
Формальдегид - фармальдэгід
Фосфор - фосфар
Фосфоресценция - фасфарасцэнцыя
Фосфорилирование - фасфарыляванне
Фотодыхание - фотадыханне
Фотоокисление - фотаакісленне
Фотолиз - фатоліз

Фотометрический - фотаметрычны
Фотон - фатон
Фотопериодизм - фотаперыядызм
Фотосинтез - фотасінтэз
Фототаксис - фотатаксіс
Фототропизм - фотатрапізм
Фракция - фракцыя
Фреон - фрэон
Фруктоза - фруктоза
Фтор - фтор
Фузариоз - фузарыёз
Фузикокцин - фузікакцын
Фумаровая - фумаравая
Фунгицид - фунгіцыд
Функция - функцыя

Х

Хемилюминесценция - хемілюмінесцэнцыя
Хемиосмотическая - хеміасматычная
Хемосинтез - хемасінтэз
Хемотаксис - хематаксіс
Хемотропизм - хематрапізм
Химизм - хімізм
Хинон - хінон
Хлопчатник - бавоўнік
Хлор - хлор
Хлорелла - хларэла
Хлороз - хлароз
Хлоропласт - хларапласт
Хлорофилл - хларафіл
Хлороформ - хлараформ
Холод - холад
Холодоустойчивость - холадаўстойлівасць
Хризантема - хрызантэма
Хром - хром
Хроматин - храмацін
Хроматография - храматаграфія



Хромопласт - храмапласт
Хромосома - храмасома

Ц

Цвет - колер
Цветение - цвіценне,/о хлебах/ красаванне
Целлюлоза - цэлюлоза
Целостность - цэласнасць
Центнер - цэнтнер
Центрифуга - цэнтрыфуга
Центрифугирование - цэнтрыфугаванне
Центробежный - цэнтрабежны
Центросома - цэнтрасома
Центростремительный - цэнтраімклівы
Цианин - цыянін
Цикламен - цыкламен
Циклический - цыклічны
Цилиндрический - цыліндрычны
Цинерария - цынерарыя
Цинк - цынк
Циркадные - цыркадныя
Цистеин - цыстэін
Цитозин - цытазін
Цитокинин - цытакінін
Цитоплазма - цытаплазма
Циторриз - цыторыз
Цитохром - цытахром
Цитрат - цытрат
Цитрус - цытрус

Ч

Частица - часціца,/небольшая часть/ часцінка
Чашелистик - чашалісцік
Чашка - /весов/шаля
Чашечка - чашачка,падвяночак
Черезэерница - цераззерніца
Черемуха - чаромха,чарэмшына

Черенок - чаранок
Черешок - чарашок, хвосцік
Черное - чорнае
Чернозем - чарназём
Чеснок - часнок
Четвертичная - чацвярцічная
Чечевица - сачавіца, сачыўка
Чешуйка - лускавінка
Чешуя - луска
Чина - чына

Ш

Шероховатость - шурпатасць, няроўнасць
Шикимовая - шыкімавая
Шиповник - шыпшына
Ширина - шырыня
Широкорядный - шыракарадны
Шпинат - шпінат
Шприц - шпрыц
Штамм - штам
Штатив - штатыў
Шунт - шунт

Щ

Щавелевая - шчаў вая
Щавель - шчаўе
Щелочь - шчолач

Э

Эвокация - эвакацыя
Эволюция - эвалюцыя
Эквивалент - эквівалент
Экзогенный - экзагенны
Экзодерма - экзадэрма
Экзоосмос - экзаосмас
Экзотермический - экзатэрмічны
Экология - экалогія
Эксикатор - эксікатар
Экситон - эксітон
Эксперимент - эксперымент
Экспозиция - экспазіцыя



Экстенсин - экстэнсін
Экстрагирование - экстрагаванне
Экстремальный - экстрэмальны
Эктодерма - эктадэрма
Эластичность - эластычнасць
Электрический - электрычны
Электрод - электрод
Электролампа - электралямпа
Электролиз - электроліз
Электрон - электрон
Электроотрицательный - электраадмоўны
Электроположительный - электрададатны
Электрофорез - электрафарэз
Электрохимический - электрахімічны
Элемент - элемент
Элита - эліта
Элодея - эладэя
Эмбриональный - эмбрыянальны
Эмульгирование - эмульгаванне
Эмульсия - эмульсія
Эндогенный - эндагенны
Эндодерма - эндадэрма
Эндоплазматический - эндаплазматычны
Эндоосмос - эндаосмас
Эндосперм - эндасперм
Энергия - энергія
Энзим - энзім
Эозин - эазін
Эпидерма - эпідэрма
Эпифиты - эпіфіты
Эритрозофосфат - эрытразафасфат
Эрозия - эрозія
Эссенция - эсенцыя
Этап - этап
Этил - этыл

Этилацетат - этылацэтат
Этилен - этылен
Этиленгликоль - этыленгліколь
Этиоляция - этыляцыя
Эукариоты - эўкарыёты
Эфемероид - эфемероід
Эфир - эфір
Эфиромасличный - эфіраалейны
Эффект - эфект
Эффективность - эфектыўнасць

Ю

Ювенильный - ювенільны
Юннат - юннат

Я

Яблоня - яблыня
Яблочная - яблычная
Явление - /действие/з'яўленне, паяўленне,/событие/з'ява
Яд - яд, атрута
Ядро - ядро
Ядрышко - ядзерка
Янтарная - янтарная
Яркость - яркасць
Яровизация - яравізацыя
Ярус - ярус
Ячмень - ячмень

Учебное издание

255163

# Русско-белорусский словарь по физиологии растений

Составитель Утыро Людмила Болеславовна




Подписано в печать 23.II.92. Формат 60 x 84 I/I6.
Бумага писчая № 2 . Офсетная печать. Усл.печ.л.I,63 /I,5I/.
Уч.-изд.л.I,3. Тираж I50 экз. Заказ 644 , Цена I р. 30 к.

Ротапринт МПИ им. А.М.Горького. 220809,Минск,ул.Советская,I8